

# B.M.W. M1 Procar

## EN

The BMW M1 was produced by the noted Bavarian car manufacturer between 1978 and 1981. Characterized by a sporty design, it had many typical racing cars features such as a longitudinal mid-engine, a light tubular steel frame and an all wheels independent suspension. Developed and built to participate in Group 5 competitions, it achieved a couple of victories. BMW then decided to create a mono-brand championship called "BMW M1 ProCar". The cars that participated in the championship were equipped with a powerful 470 HP engine and were driven by many famous names from the world of Formula 1 such as Piquet, De Angelis, Pironi and Lauda. The Procar championship was very popular and during this period had a great deal of media exposure. The championship itself ran for two years and in 1979 was won by Niki Lauda and in the following season by Nelson Piquet.

## IT

La BMW M1 venne prodotta dalla casa automobilistica bavarese tra il 1978 ed il 1981. Caratterizzata da un design marcatamente sportivo adottava soluzioni tecniche tipiche delle auto da corsa come il motore centrale longitudinale, il telaio a traliccio e le sospensioni indipendenti. Sviluppata e realizzata per partecipare nelle competizioni del Gruppo 5, dove ottenne qualche sporadica vittoria, BMW decise di realizzare un campionato monomarca ProCar. Le vetture che parteciparono al campionato erano dotate di un potente motore da 470 CV e furono pilotate, tra gli altri, da nomi celebri del mondo della Formula 1 come Piquet, De Angelis, Pironi e Niki Lauda. Il campionato Procar era molto seguito ed ebbe, per l'epoca, grande visibilità sui media. Il campionato fu corso per due anni. Nel 1979 venne vinto da Niki Lauda e nella stagione successiva da Nelson Piquet.

## DE

Der BMW M1 wurde zwischen 1978 und 1981 von der bayerischen Automobilmarke hergestellt. Er zeichnete sich durch ein ausgesprochen sportliches Design aus und übernahm technische Lösungen, die für Rennwagen typisch sind, wie den Längsmittelmotor, den Gitterrahmen und die Einzelradaufhängung. Er wurde für die Teilnahme an Rennen der Gruppe 5 entwickelt und gebaut, bei denen er zu einigen sporadischen Siegen kam, weshalb BMW beschloss, eine ProCar-Meisterschaft für Einzelmarken zu schaffen. Die teilnehmenden Autos waren mit einem leistungsstarken 470-PS-Motor ausgestattet und wurden unter anderem von berühmten Namen aus der Welt der Formel 1 gefahren, wie Niki Lauda, Piquet, De Angelis oder Pironi. Die Procar-Meisterschaft war sehr beliebt und hatte für die damalige Zeit eine große Medienpräsenz. Die Meisterschaft wurde zwei Jahre lang abgehalten. Sie wurde 1979 von Niki Lauda und in der folgenden Saison von Nelson Piquet gewonnen.

## FR

La BMW M1 a été produite par le constructeur automobile bavarois entre 1978 et 1981. Caractérisée par un design nettement sportif, elle adoptait des solutions techniques typiques des voitures de course, telles qu'un moteur central longitudinal, un cadre en treillis et des suspensions indépendantes. Ayant été développée et construite pour participer aux compétitions du Groupe 5, où elle remporta quelques victoires, BMW décida de réaliser un championnat monomarque ProCar. Les voitures qui ont participé au championnat étaient équipées d'un puissant moteur de 470 CV et étaient conduites, entre autres, par des noms célèbres de l'univers de la Formule 1 tels que Niki Lauda, Piquet, De Angelis et Pironi. Le championnat Procar était très populaire et avait, pour l'époque, une grande visibilité dans les médias. Il fut disputé pendant deux ans. En 1979, il a été remporté par Niki Lauda et la saison suivante par Nelson Piquet.

## ES

El BMW M1 ha sido producido por el fabricante de coches bávaro entre 1978 y 1981. Caracterizado por un diseño marcadamente deportivo, contaba con soluciones técnicas típicas de los coches de carreras, como el motor central longitudinal, el bastidor entramado y la suspensión independiente. Fue desarrollado y fabricado para participar en las competiciones del Grupo 5, donde consiguió algunas victorias esporádicas; BMW decidió crear un campeonato monomarca ProCar. Los coches que participaron en el campeonato estaban equipados con un potente motor de 470 CV y eran conducidos, entre otros, por pilotos famosos del mundo de la Fórmula 1 como Niki Lauda, Piquet, De Angelis y Pironi. El campeonato Procar fue muy popular y tuvo, en aquella época, una gran visibilidad en los medios de comunicación. El campeonato se llevó a cabo durante dos años. En 1979 lo ganó Niki Lauda y en la siguiente edición Nelson Piquet.

## RU

Модель BMW M1 выпускалась баварским производителем автомобилей с 1978 по 1981 год. Отличаясь ярко выраженным спортивным дизайном, эта машина содержала в себе и детали гоночных автомобилей, такие как продольный центральный двигатель, шпалерная рама и независимая подвеска. Разработан и сконструирован эту модель для участия в соревнованиях «Группа 5», компания BMW несколько раз выиграла эти гонки и решила организовать собственный чемпионат ProCar. Автомобили, участвовавшие в чемпионате, были оснащены мощным двигателем в 470 л.с. ими управляли такие знаменитости «Формулы 1», как Ники Лауда, Пике, Де Анджелис, Пирони и другие. Чемпионат Procar был очень популярен и в то время широко освещался в средствах массовой информации. Чемпионат проходил два года. В 1979 году его выиграл Ники Лауда, а в следующем сезоне - Нельсон Пике.



- EN** WARNING: Model for adult modellers age 14 and over  
**IT** ATTENZIONE: Modello per collezionisti adulti di età superiore ai 14 anni  
**FR** ATTENTION: Modèle pour modélistes de 14 ans et plus.  
**DE** ACHTUNG: Modellbausatz Für Modellbauer über 14 Jahre.  
**NL** WAARSCHWING: Geschikt voor 14 jaar en ouder.  
**ES** ATENCION: Modelo para modelistas mayores de 14 años.

### EN ATTENTION - Useful advice!

Study the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissor and trim away excess plastic. Do not pull at parts. Assemble the parts in numerical sequence. Use plastic cement ONLY and use cement sparingly to avoid damaging the model. These letters (A - B - C...) indicate on which frame the parts will be found. Paint small parts before detaching them from frame. Remove paint where parts are to be cemented. Crossed out parts must not be used. Before cementing together chromium plated parts remove the plating on those sides to be cemented.

### IT ATTENZIONE - Consigli utili!

Prima di iniziare il montaggio studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stampate, usando un taglia-balsa oppure un paio di forbici e togliere con una piccola lima o con carta vetrata fine eventuali sbavature. Mai staccare i pezzi con le mani. Montarli seguendo l'ordine delle numerazione delle tavole. Eliminare dalla stampata il numero del pezzo appena montato facendogli sopra una croce. Usare solo colla per polistirolo. Le lettere (A - B - C...) ai lati dei numeri indicano la stampata ove si trova il pezzo da montare. I pezzi sbarrati da una croce non sono da utilizzare. Le parti cromate vanno accuratamente raschiate nei punti in cui dovranno essere incollate.

### DE ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!

Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzblech sorgfältig entfernen. Eventuelle Geste werden mit einer Klinge oder feinem Schmirgelpapier beseitigt. Keinesfalls die Montageteile mit den Händen entfernen. Bei der Montage der Tafelnummerierung folgen. Bitte nur Plastikklebstoff verwenden. Die Buchstaben (A - B - C...) neben den Nummern zeigt auf welchem Spritzblech der zu montierende Teil zu finden ist. Die mit einem Kreuz markierten Teile sind nicht zu verwenden. Bei den verchromten teilen muss man an den stellen, die aneinandergelötet werden, den chrom abschmirgeln.

### FR ATTENTION - Conseils utiles!

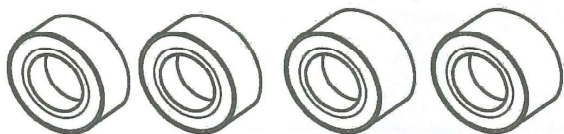
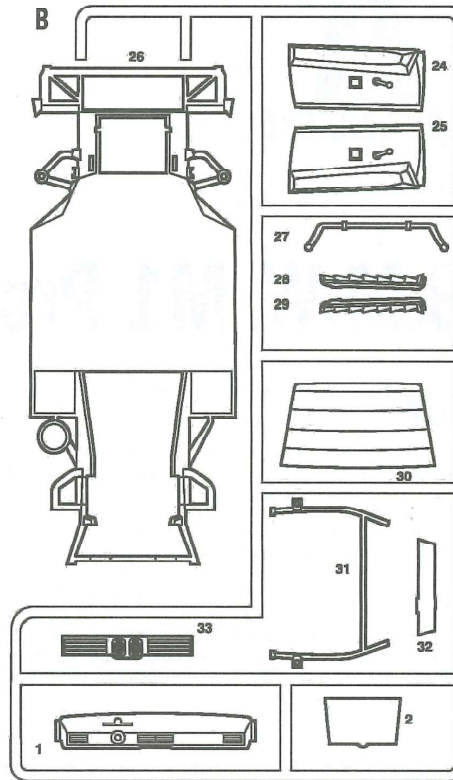
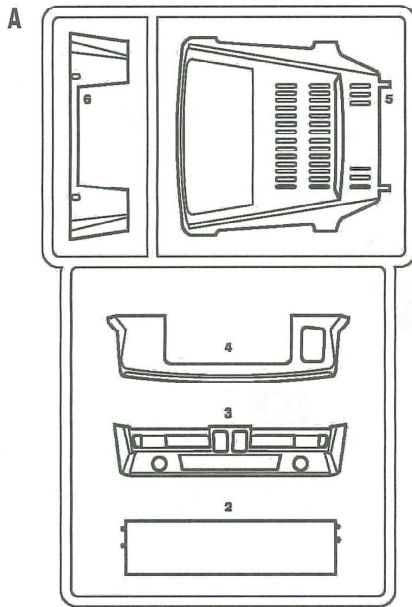
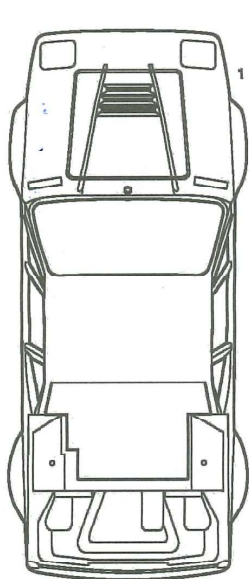
Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détacher avec beaucoup de soin les morceaux des moules en usant un couteau ou bien un paire de ciseaux et couper avec une petite lame avec de papier de verre fin ébarbages éventuels. Jamais détacher les morceaux avec les mains. Monter les en suivant l'ordre de la numération des tables. Éliminer de la moule le numéro de la pièce qui vient d'être montée, en le biffant avec une croix. Employer seulement de la colle pour polystyrol. Les lettres (A - B - C...) aux côtés des numéros indiquent la moule où se trouve la pièces à monter. Les pièces marquées par une croix ne sont pas à utiliser. Les parties chromées doivent être soigneusement râclées dans les points où elles devront être collées.

### ES ATENCION - Consejos útiles!

Estudiar las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las bandejas con un cuchillo afilado o un par de tijeras y retirar el exceso de plástico o rebada. No arrancar las piezas. Montar las piezas en orden numérico. Utilizar SOLAMENTE pegamento para plástico y en poca cantidad para evitar que se dane el modelo. Las letras (A - B - C...) indican en que bandeja se encuentran las piezas. Pintar las piezas pequeñas antes de separarlas de la bandeja. Retirar la pintura de los lugares por donde se deban pegar las piezas.

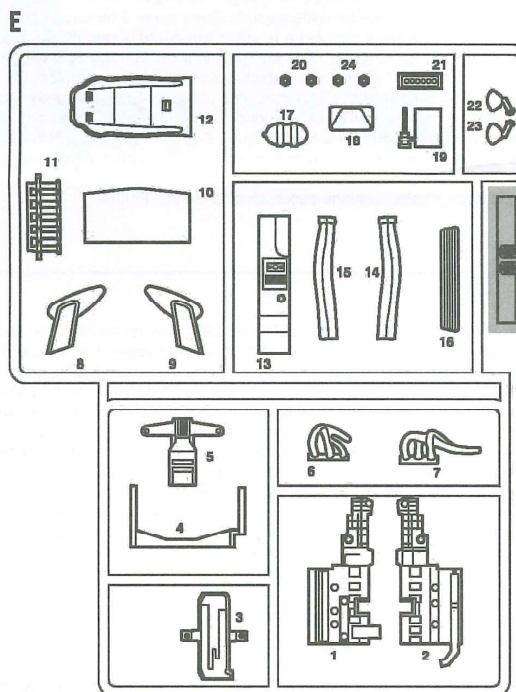
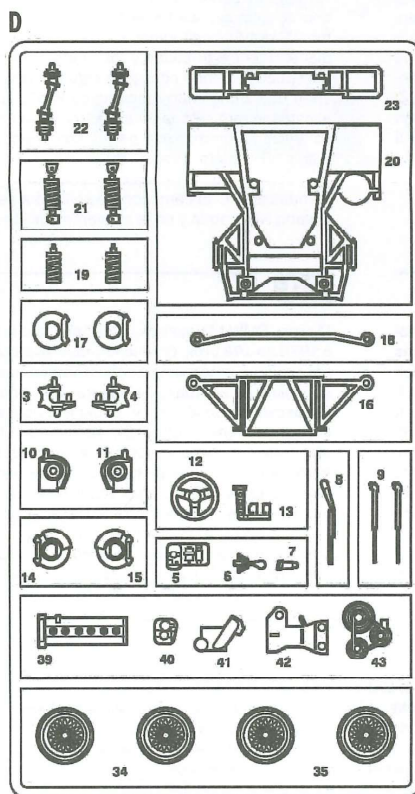
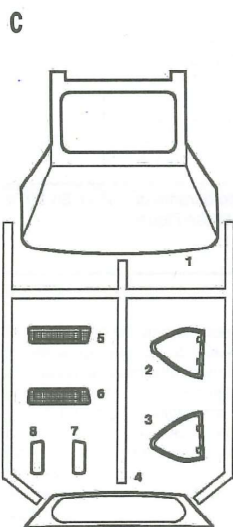
### RU ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - полезные советы!

Перед тем, как приступить к сборке, внимательно изучить чертеж. Очень осторожно отодвигать распечатанные элементы, использовать для этого канцелярский нож или пару ножниц, снять неровности с помощью тонкого лезвия или с помощью абразивной бумаги. Не отодвигать элементы руками. Выполнять сборку согласно порядку нумерации таблиц, удалять из стюка только что собранную деталь, перечеркивая ее. Использовать только клей для полистирола. Буквы (A - B - C...) на пронумерованных сторонах указывают на мест, где находится деталь. Перебрав детали не использовать.




FRONT TYRE

REAR TYRE



 Separare  
Cut  
Retirer  
Entfernen

 Ribadire a caldo  
Rivet hot  
River à chaud  
Reforzar al calor

 Parti da non utilizzare  
Parts not for use  
Pièces a ne pas utiliser  
Teile werden nichtverwendet

Istruzioni per l'applicazione delle decalcomanie. Ritagliare le decalcomanie occorrenti dal foglio, immergerle in un bicchiere di acqua pulita per circa 20", metterle in posizione sul modello e farle scivolare dalla carta: per una migliore aderenza compprimerle con una pezzuola pulita.

Direction for applying the decals: cut the required decals out of the sheet; dip the into a glass of clean water for about 20"; position the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adesion, press them by means of a clean rag.

Påsettning av decaler: Klipp ut den decal som skall användas och doppa den i ett glas vatten under en 20". Sätt decalen på plats på modellen och låt den sakta glida av pappret. För att den skall sitta ordentligt, tryck till med en torr duk.



Anweisungen für Abziehbilder-Anbringung: Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abschneiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 20" eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abnehmen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

Instruction pour l'application des décalcomanies. Couper les décalcomanies choisies et les plonger environ 20" dans un peu d'eau propre. Les placer sur le modèle en les faisant glisser de leur feuille et presser avec un morceau de chiffon pour éliminer les bulles d'air.

Instrucciones Para la aplicación de las calcomanías: cortar las requeridas, sumergirlas en un recipiente de agua limpia durante 20", colocar las calcomanías sobre el modelo, haciéndolas deslizar sobre el papel. Para una mejor adherencia, presionarlas con un trapio limpio.

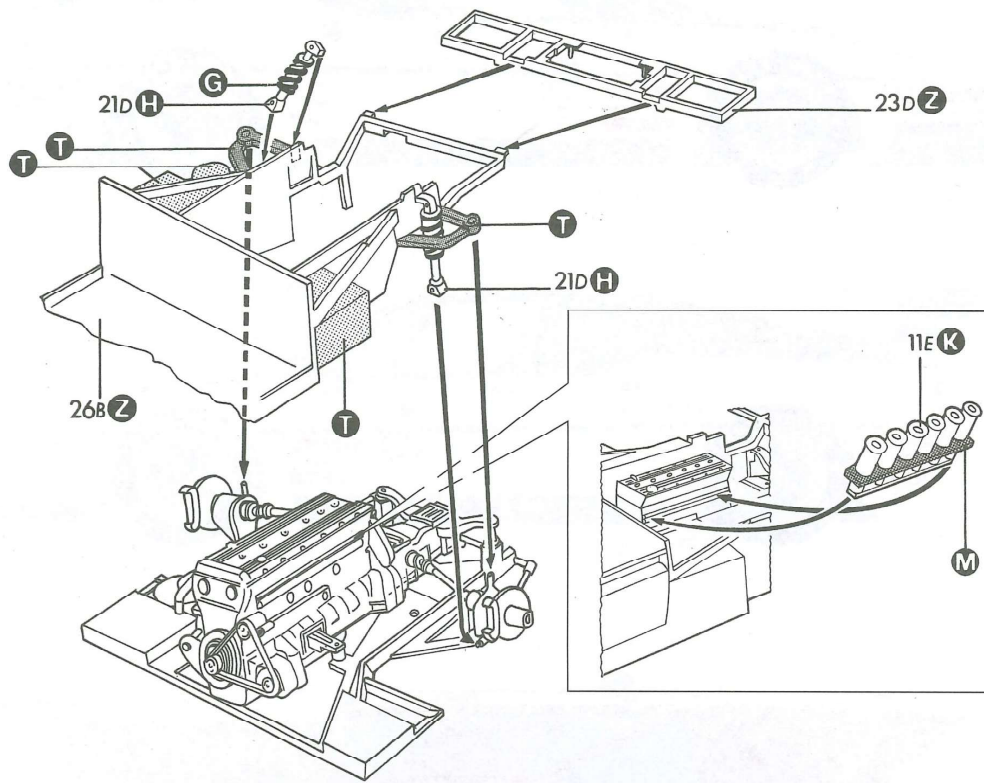
Transfers: knip het benodigde deel uit, dempel et ca. 20" onder water, oud het transfer tegen het model en schuif het vanaf het papier op zijn plaats. Met een schoon doekje aandrukken.

デカール使用法 台紙から、それぞれのマークを切り取ります。ぬるま湯に20分くらいつけて、引上げます。マークをすべらすようにして台紙からとり、座席の位置にはってください。やわらかな布でマーク上を押しして気泡を取ってください。マーク裏には、かわかまですずりかきしないでください。

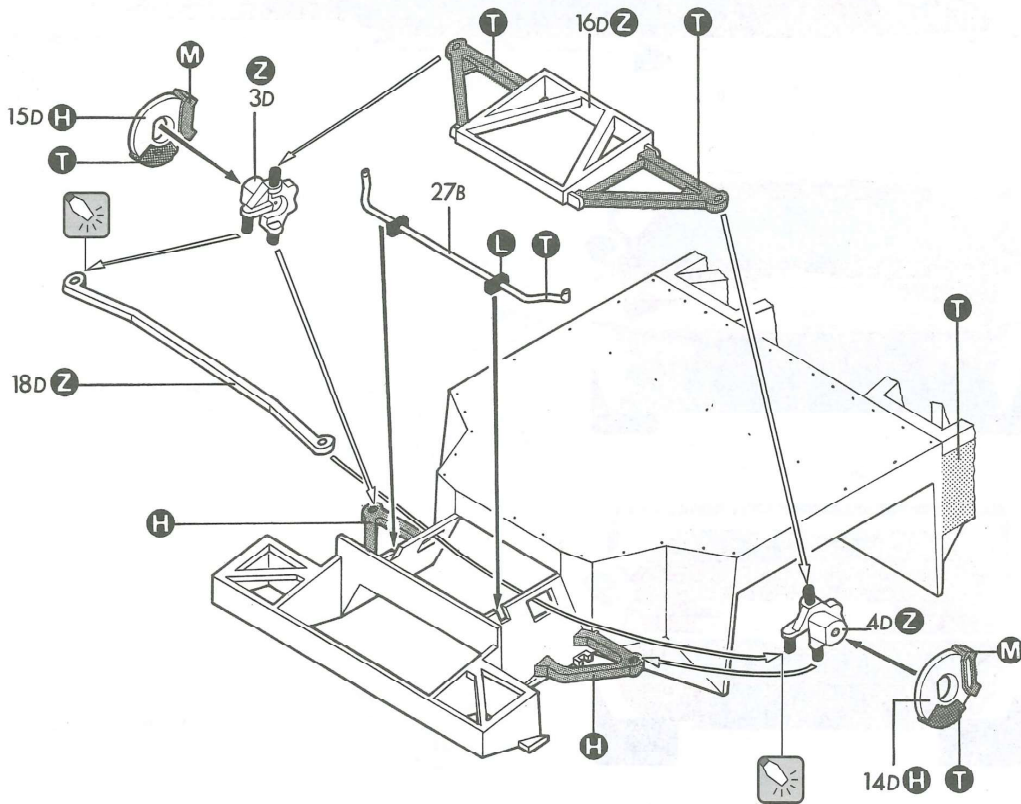
Указания по применению декалей: Отрежьте нужную вам часть декали от общего листа, поместите ее на 20 минут в чистую воду, затем, выдрав необходимое место на модели, переведите туда изображение, сдвинув его с бумажной основы. Для лучшего прилипания промажьте декаль чистой тряпочкой.



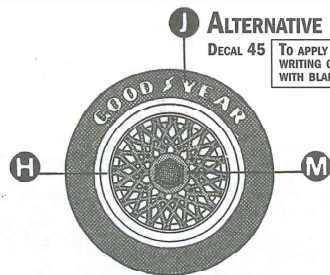
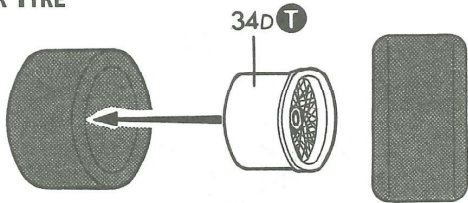
3



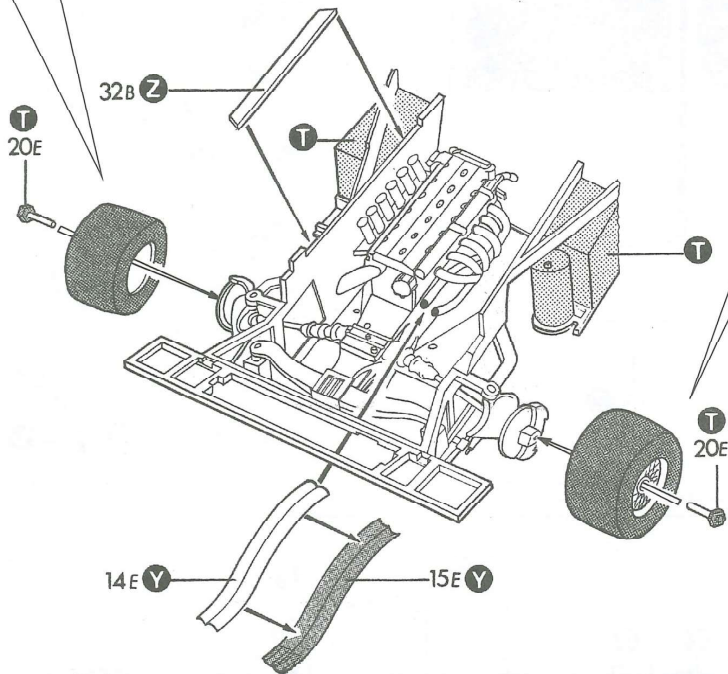
4



**REAR TYRE**  
2x

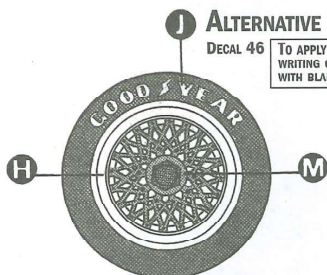
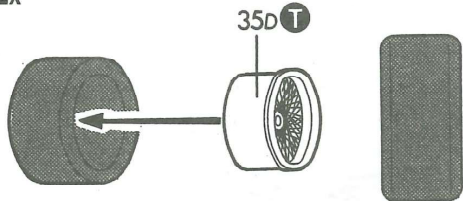


**J ALTERNATIVE**  
DECAL 45  
TO APPLY DECAL REMOVE WRITING ON THE TYRES WITH BLADE



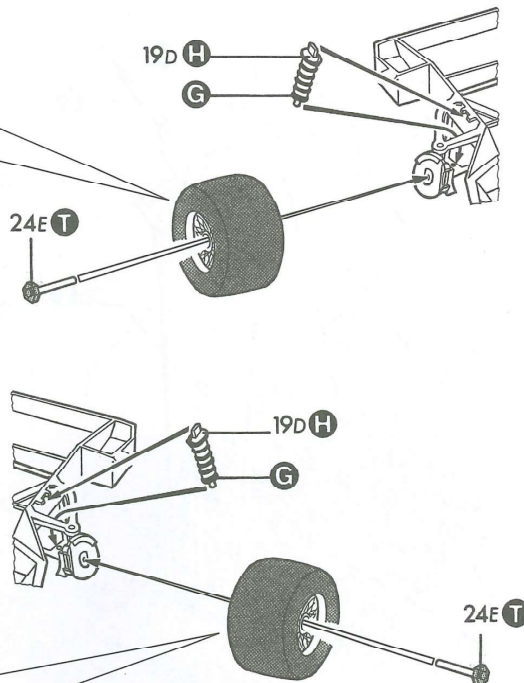
**20E** — JUST PUT A DROP OF CEMENT ON THE PIN HEAD MAKING SURE THAT THE HOLES REMAIN WITHOUT CEMENT DURING ASSEMBLY.  
METTERE SOLO UN GOCCIO DI COLLA SULLA TESTA DEL PERNO CURANDO CHE DURANTE L'ASSEMBLAGGIO I FORI RESTINO PRIVI DI COLLA.

**FRONT TYRE**  
2x



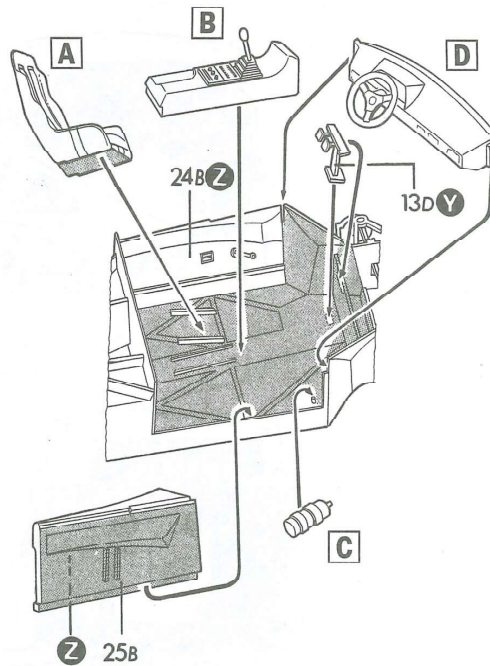
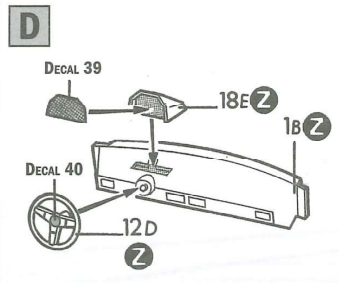
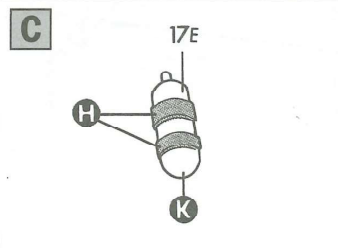
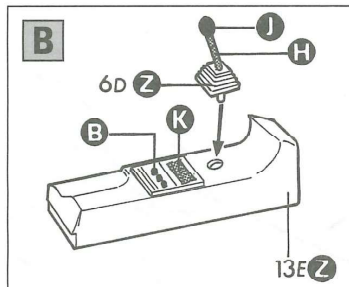
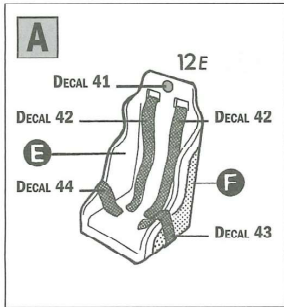
**J ALTERNATIVE**  
DECAL 46  
TO APPLY DECAL REMOVE WRITING ON THE TYRES WITH BLADE

**24E** — JUST PUT A DROP OF CEMENT ON THE PIN HEAD MAKING SURE THAT THE HOLES REMAIN WITHOUT CEMENT DURING ASSEMBLY.  
METTERE SOLO UN GOCCIO DI COLLA SULLA TESTA DEL PERNO CURANDO CHE DURANTE L'ASSEMBLAGGIO I FORI RESTINO PRIVI DI COLLA.

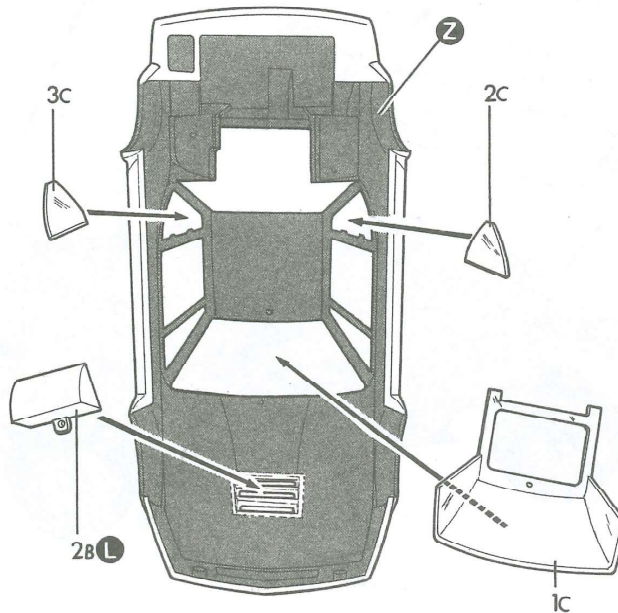
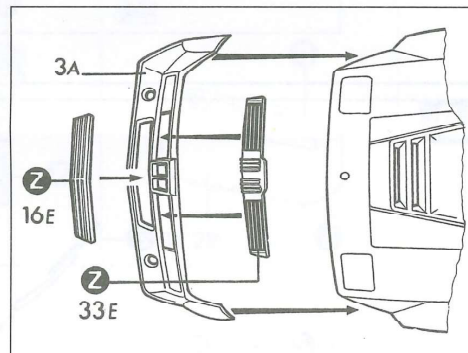
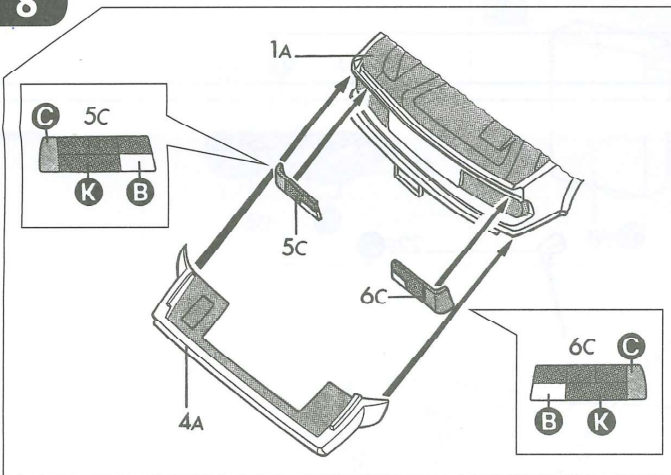


**24E** — JUST PUT A DROP OF CEMENT ON THE PIN HEAD MAKING SURE THAT THE HOLES REMAIN WITHOUT CEMENT DURING ASSEMBLY.  
METTERE SOLO UN GOCCIO DI COLLA SULLA TESTA DEL PERNO CURANDO CHE DURANTE L'ASSEMBLAGGIO I FORI RESTINO PRIVI DI COLLA.

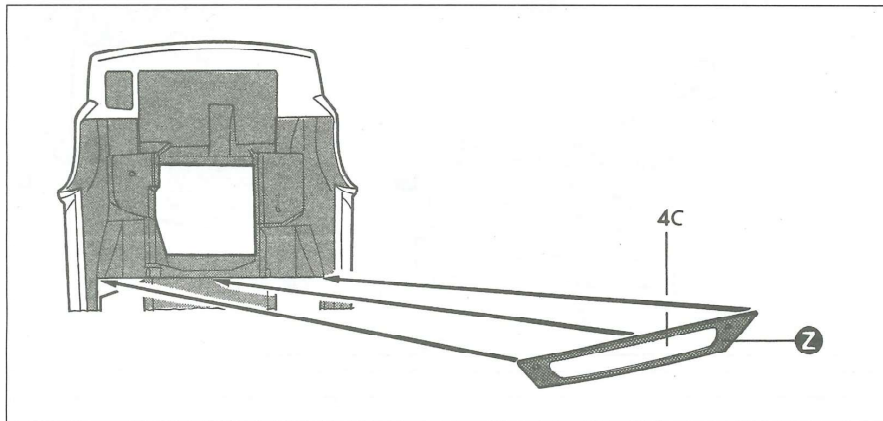
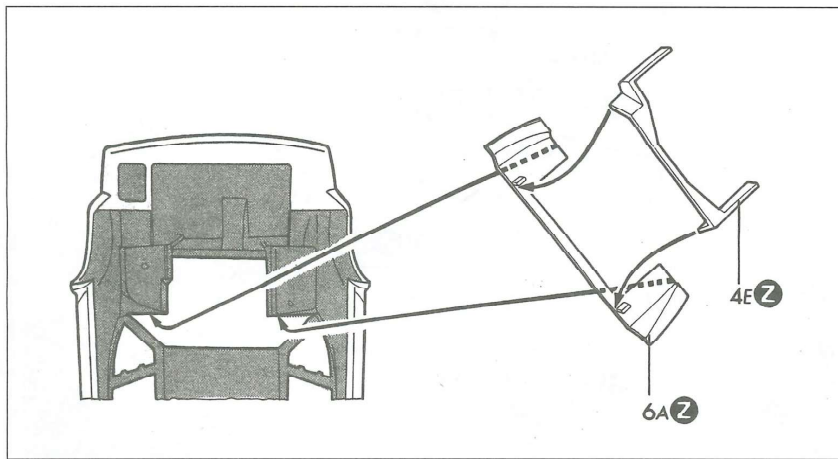
7



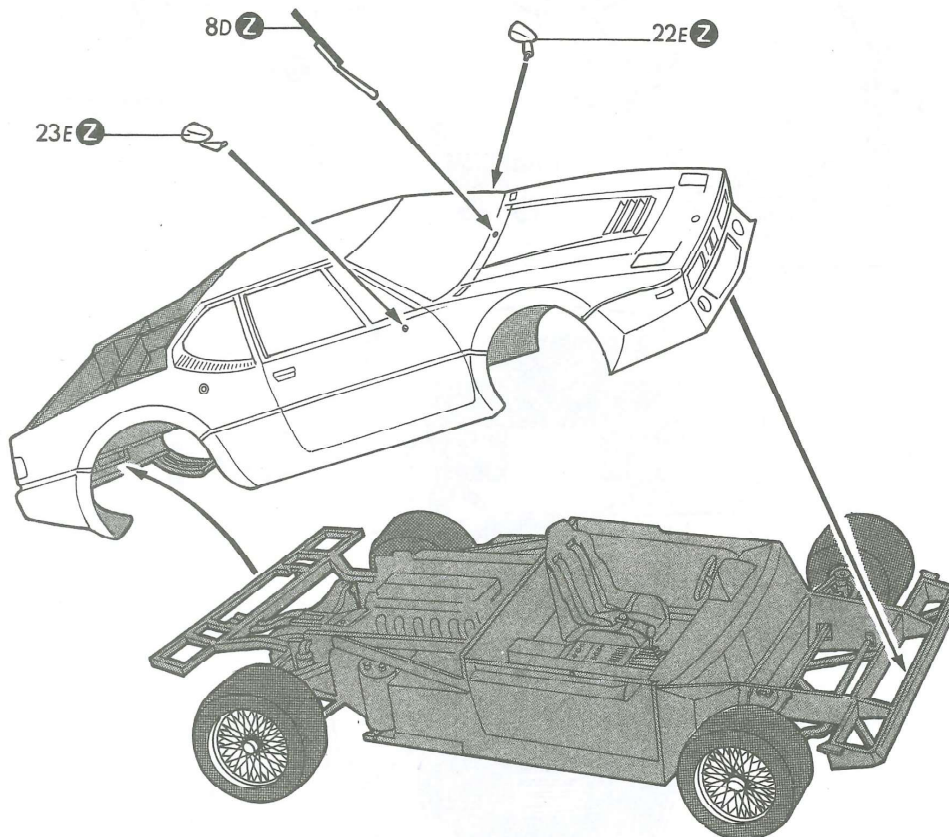
8

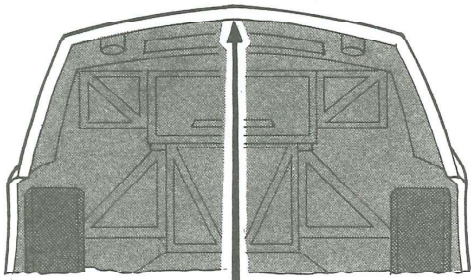


9

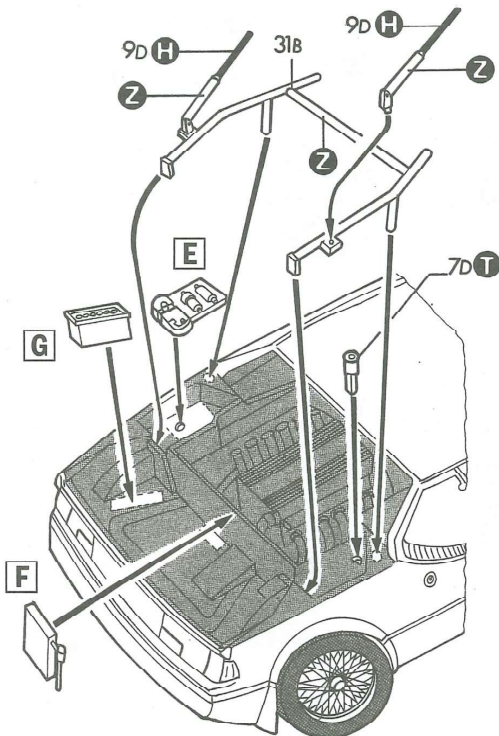
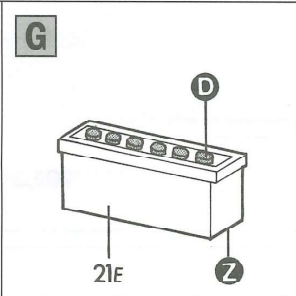
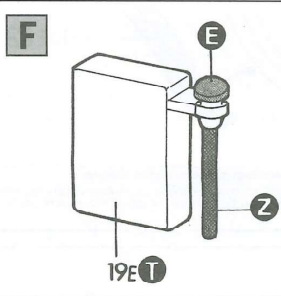
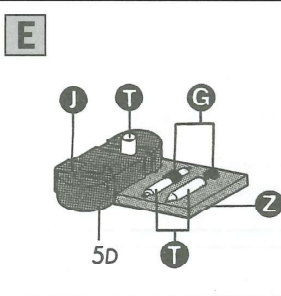
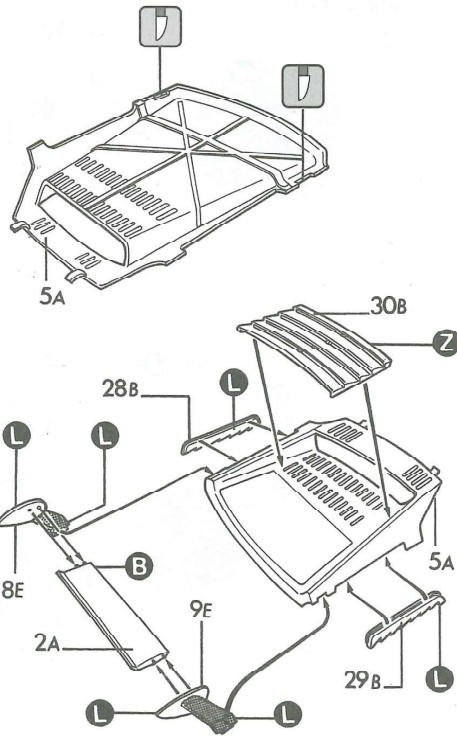


10



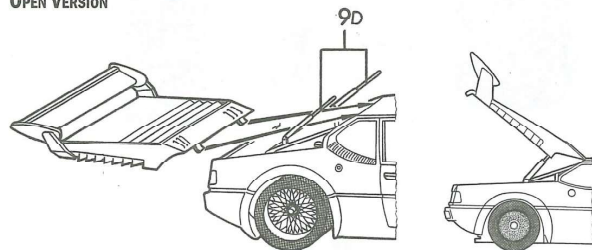


10E Z

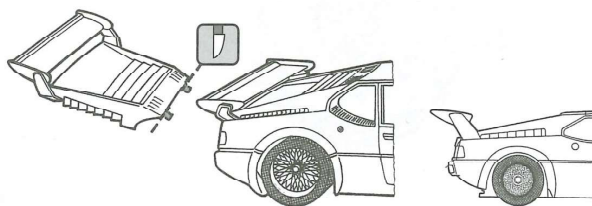


ALTERNATIVE

OPEN VERSION

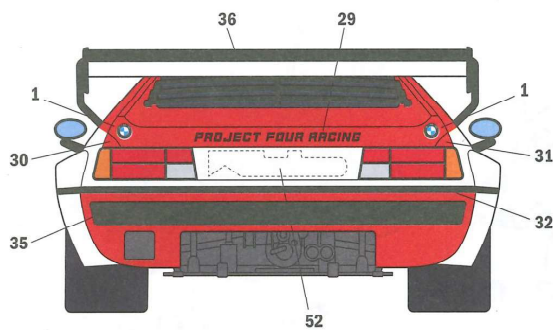
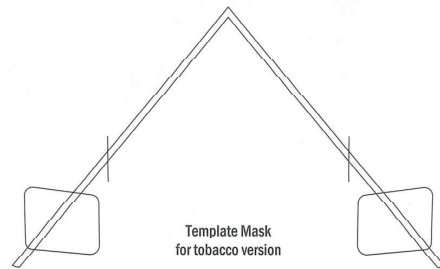
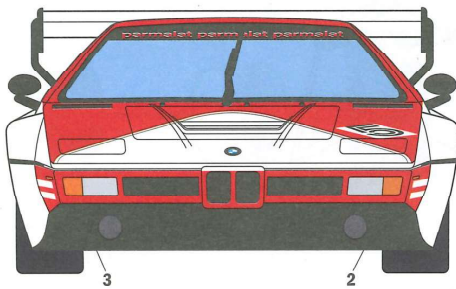
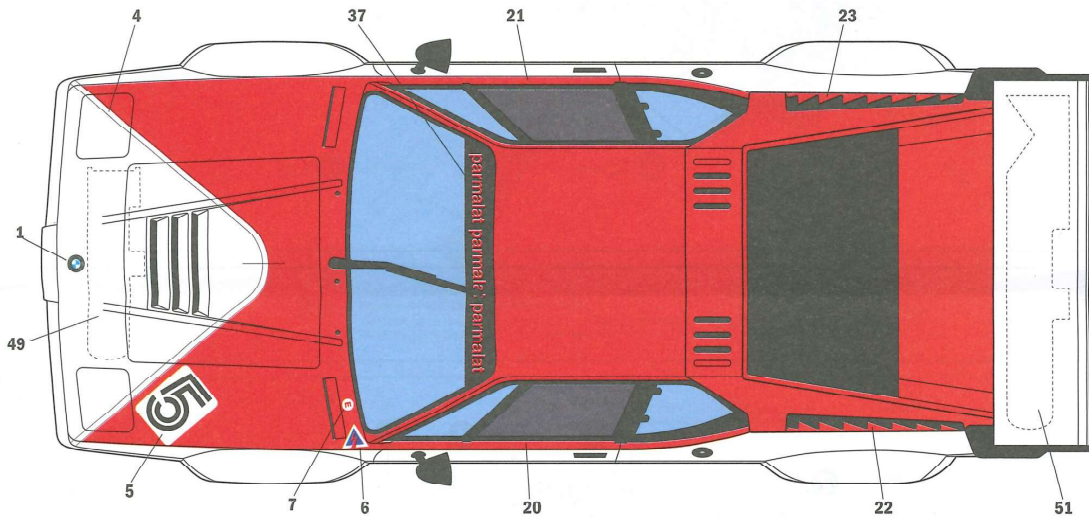
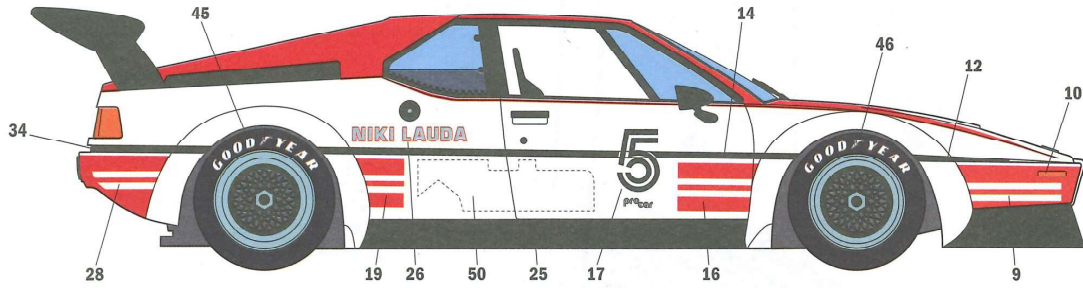
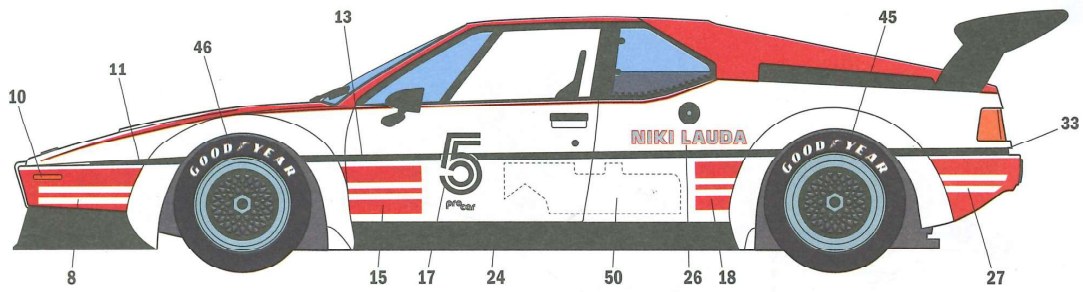


CLOSED VERSION





# BMW M1 Procar 1979



Gloss White  
F.S. 17875  
Italeri Acrylcpaint 4696AP

Gloss Black  
F.S. 17038  
Italeri Acrylcpaint 4695AP

Fluorescent Red  
TAMIYA - TS36

----- Reference position for  
decals tobacco version